ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

TÜV SÜD

Italia

# CERTIFICATO

**Nr. 50 100 3716 - Rev.012**

Si attesta che / *This is to certify that*

IL SISTEMA QUALITÀ DI
*THE QUALITY SYSTEM OF*

## AURORA DOMUS COOPERATIVA SOCIALE ONLUS

SEDE LEGALE: / *REGISTERED OFFICE:*

**VIA GIORGIO SIDNEY SONNINO 33/A IT - 43126 PARMA (PR)**

SEDI OPERATIVE: **VEDI ALLEGATO 1**
*OPERATIONAL SITES:* ***SEE ANNEX 1***

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
*HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF*

## UNI EN ISO 9001:2015

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
*THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE*

**Progettazione ed erogazione di servizi socio-assistenziali rivolti ad anziani e disabili in regime residenziale, semi-residenziale e domiciliare. Gestione del servizio socio-educativo rivolto a persone con disabilità in regime diurno e residenziale. Organizzazione del servizio di prestazioni socio-assistenziali, socio-educative e socio-sanitarie presso servizi della committenza. Progettazione ed erogazione di servizi all'infanzia (0-6 anni). Progettazione ed erogazione di servizi socio-sanitari ed assistenziali rivolti ad anziani non autosufficienti in regime residenziale. Progettazione ed erogazione del servizio di Hospice Territoriale in regime residenziale rivolto a pazienti con malattie in fase terminale, presso Complesso Ospedaliero di Vaio (Fidenza) (IAF 38)**

***Design and provision of healthcare services, targeted to elderly and disabled people living in residential and semi-residential facilities or at their home. Managemet of educational day-care services, targeted to disabled people in residential facilities. Organization of healthcare services, educational services and health services at client facilities. Design and provision of childcare services (for children from 0 to 6 years). Design and provision of healthcare services for elderly people who are not self-sufficient, in residential facilities. Design and provision of territorial hospice service in residential facilities, targeted to terminally ill patients at the hospital complex of Vaio (Fidenza) (IAF 38)***

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

SGQ N° 049A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
*For the Certification Body*
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità /*Validity*

Dal / From: **2019-01-10**

Al / To: **2022-01-09**

**Andrea Coscia**
Direttore Divisione Business Assurance

Data emissione / *Issuing Date*
**2018-12-17**

**PRIMA CERTIFICAZIONE / *FIRST CERTIFICATION:* 2004-01-12**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

*"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"*

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT
TÜV SÜD

Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR **50 100 3716 - Rev.012**
*ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO **50 100 3716 - Rev.012***


IL CERTIFICATO NR 50 100 3716 (ultima revisione applicabile) COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE/
*THE CERTIFICATE N 50 100 3716 (last version) COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:*

# AURORA DOMUS COOPERATIVA SOCIALE ONLUS

- **VIA GIORGIO SIDNEY SONNINO 33/A IT - 43126 PARMA (PR)**

**Progettazione ed erogazione di servizi socio-assistenziali rivolti ad anziani e disabili in regime residenziale, semi-residenziale e domiciliare. Gestione del servizio socio-educativo rivolto a persone con disabilità in regime diurno e residenziale. Organizzazione del servizio di prestazioni socio-assistenziali, socio-educative e socio-sanitarie presso servizi della committenza. Progettazione ed erogazione di servizi all'infanzia (0-6 anni) (IAF 38)**

***Design and provision of healthcare services, targeted to elderly and disabled people living in residential and semi-residential facilities or at their home. Managemet of educational day-care services, targeted to disabled people in residential facilities. Organization of healthcare services, educational services and health services at client facilities. Design and provision of childcare services (for children from 0 to 6 years) (IAF 38)***

- **CENTRO CURE PALLIATIVE**
  **VIA DON TINCATI 5 LOCALITÀ VAIO IT - 43036 FIDENZA (PR)**

**Progettazione ed erogazione del servizio di Hospice Territoriale in regime residenziale rivolto a pazienti con malattie in fase terminale, presso Complesso Ospedaliero di Vaio (Fidenza) (IAF 38)**

***Design and provision of territorial hospice service in residential facilities, targeted to terminally ill patients at the hospital complex of Vaio (Fidenza) (IAF 38)***

- **RSA "CASA DEGLI ANZIANI" DI COLLECCHIO**
  **VIA ALDO MORO 2 IT - 43044 COLLECCHIO (PR)**

**Progettazione ed erogazione di servizi sociosanitari ed assistenziali rivolti ad anziani non *autosufficienti* in regime residenziale (IAF 38)**

***Design and provision of healthcare services for elderly people who are not self-sufficient, in residential facilities (IAF 38)***

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

SGQ N° 049A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
*For the Certification Body*
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità / *Validity*
Dal / From: **2019-01-10**
Al / To: **2022-01-09**

**Andrea Coscia**
Direttore Divisione Business Assurance

Data emissione / *Issuing Date*
**2018-12-17**

**PRIMA CERTIFICAZIONE / *FIRST CERTIFICATION:* 2004-01-12**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

*"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"*



TI01-12/02